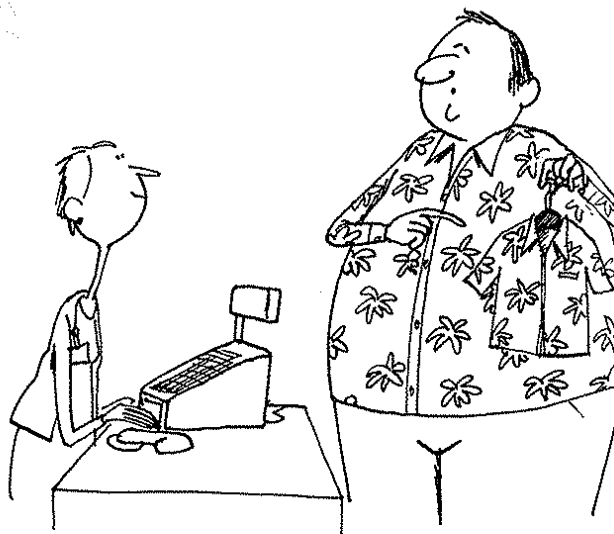


TEXTE 7

JE VOUDRAIS ÉCHANGER CETTE CHEMISE...



Objectifs grammaticaux

Le futur dans le passé
Futur et futur antérieur

Objectifs lexicaux

Les actes de parole du texte
L'échange
Le commerce

* * *

Thomas a acheté une chemise sans l'essayer. En rentrant chez lui, il s'est rendu compte qu'elle était trop petite. Il décide, le lendemain, de retourner dans le magasin pour l'échanger...

Thomas: Bonjour madame.

La vendeuse: Bonjour monsieur. Je peux vous aider?

Thomas: Oui, tout à fait. J'ai acheté chez vous hier, cette chemise, j'étais assez pressé et je ne l'ai pas essayée. En arrivant chez moi, j'ai vu qu'elle était trop petite. On m'a dit à la caisse, que je pourrais l'échanger si elle ne m'allait pas.

La vendeuse: Mais certainement! Si vous avez gardé le ticket de caisse, il n'y a aucun problème.

Thomas: Oui bien sûr, je l'ai, il est encore dans le sachet, le voici. Mais je suis ennuyé. J'ai défait l'emballage et déplié la chemise. Mais je ne suis pas arrivé à refaire l'emballage.

La vendeuse: Cela ne fait rien, ne vous en faites pas, nous la replierons nous-mêmes. Qu'est-ce que je vous donne? La taille au-dessus dans le même coloris, dans le même modèle? Vous voulez un 40?

APPROCHE DE LA LANGUE ORALE

Thomas: Euh... Je voudrais l'échanger éventuellement contre un autre modèle. La forme ne me convient pas bien. Elle ne me plaît pas trop.

La vendeuse: Comme vous voulez. Il n'y a pas de problème. Je vous laisse regarder ce qui vous plaît. Quand vous aurez trouvé, vous viendrez me voir à la caisse.

Thomas: Je vous remercie.

Un quart d'heure plus tard...

Thomas: Voilà, je me suis décidé. Je vais prendre cette chemise-là. Mais elle n'est pas au même prix. Elle coûte moins cher. Cela pose un problème?

La vendeuse: Non, pas du tout! On va faire le calcul, c'est tout. Voyons l'étiquette! Le prix de l'ancienne chemise était de 45 euros et celle-là en coûte 34. Il y a donc 11 euros de différence. Je ne peux pas vous rembourser en argent liquide. Deux solutions. Ou bien vous achetez quelque chose d'autre ou bien je vous fais un avoir.

Thomas: Je préférerais un avoir, car pour l'instant je n'ai pas l'intention d'acheter quelque chose d'autre.

La vendeuse: Pas de problème. Je vous le fais tout de suite.

Après quelques instants...

La vendeuse: Voici votre nouveau ticket de caisse et votre avoir. Il est valable pendant un an à partir de la date d'aujourd'hui. Ne le perdez pas. Cette somme sera déduite de votre prochain achat.

Voilà votre chemise, monsieur, avec une carte de fidélité valable pendant deux ans. Votre achat d'aujourd'hui a été enregistré.

Thomas: Merci madame et bonne journée.

La vendeuse: Bonne journée à vous aussi, monsieur!

* * *

Compréhension du texte

1. Pourquoi Thomas veut-il échanger sa chemise?
2. Est-ce facile?
3. À quelle condition cet échange est-il possible?
4. Pourquoi est-il gêné?
5. Veut-il l'échanger contre la taille au-dessus?
6. Est-ce un problème de changer de modèle?
7. Quelles sont les deux solutions que propose la vendeuse?
8. Pourquoi Thomas choisit-il la seconde?

9. Quel est l'avantage d'un avoir?

10. Est-ce pour vous une situation désagréable que d'aller échanger un vêtement?

Sensibilisation grammaticale

1. Le futur dans le passé

Dans le texte on relève la phrase suivante : **On m'a dit** (passé composé) que je **pourrais** (conditionnel) l'échanger.

Dans une phrase où le premier verbe est à un temps passé, le futur qui suit se transforme en un verbe qui a la forme du conditionnel.

On me dit que je pourrai l'échanger. (présent + futur)

On nous dit que nous pourrons l'échanger. (présent + futur)

On m'a dit que je pourrais l'échanger. (passé + conditionnel avec un sens de futur)

On nous a dit que nous pourrions l'échanger. (passé + conditionnel avec un sens de futur)

Sur ces modèles, écrivez deux phrases au présent et au passé avec un futur.

2. Futur antérieur et futur

Dans le texte on relève la phrase : Quand vous aurez trouvé (futur antérieur), vous viendrez (futur) me voir à la caisse.

Futur et futur antérieur marquent deux moments différents dans le futur, une succession d'actions.

1^{er} moment : D'abord vous trouverez ce que vous voulez.

2^e moment : Après, vous viendrez me voir à la caisse.

L'action au futur antérieur a lieu avant l'action au futur.

Le futur antérieur doit être amené par les conjonctions de temps quand ou lorsque.

Exemple : *Quand tu auras déjeuné, tu partiras à l'école.*

Lorsque tu auras déjeuné, tu partiras à l'école.

Sur ces modèles, écrivez trois phrases de votre choix.

.....
.....
.....

APPROCHE DE LA LANGUE ORALE

FUTUR

Je partirai / Nous partirons
Tu partiras / Vous partirez
Il partira / Ils partiront

FUTUR ANTÉRIEUR

J'aurai déjeuné / Nous aurons déjeuné
Tu auras déjeuné / Vous aurez déjeuné
Il aura déjeuné / Ils auront déjeuné

Enrichissement lexical

1. Les actes de parole du texte

Proposer de l'aide

Je peux vous aider?

Confirmer quelque chose

Oui, tout à fait.

Mais certainement.

Il n'y a aucun problème.

Pas de problème.

Oui, bien sûr.

Comme vous voulez.

Minimiser un événement

Cela ne fait rien.

Proposer un choix

Deux solutions: ou bien... ou bien...

Exprimer les raisons de son choix

Je préférerais... car je n'ai pas l'intention de...

2. Les mots nouveaux du texte

Échanger (un vêtement): rendre celui qu'on a acheté pour en prendre un autre, en général d'une taille différente.

La caisse: le lieu où l'on paie. Souvent à la sortie du magasin.

Le ticket de caisse: le justificatif du paiement.

Le sachet: le sac en plastique pour porter l'achat.

L'emballage: le matériel de présentation.

Déplier un vêtement: enlever les épingles et l'ouvrir pour l'essayer.

La taille: la grandeur (38, 39, 40, etc., ou S, L, M, etc.).

L'argent liquide: les billets et les pièces.

Un avoir: papier attestant qu'un commerçant doit de l'argent à un client.

Proposition de dictée

Thomas a acheté une chemise et il n'a pas voulu l'essayer tout de suite. Quand il est arrivé chez lui, il a vu qu'elle était trop petite. Il est retourné dans le magasin avec son ticket de caisse pour l'échanger. Cela a été facile. Il a même changé de modèle. La vendeuse lui disait toujours: « Pas de problème. » La nouvelle chemise coûtait moins cher. Le magasin n'a pas voulu rembourser la différence en argent liquide. On lui a donné un avoir. Quand il reviendra dans ce magasin, cette somme sera déduite de son prochain achat.

Application

Travail oral

Jeu de rôle (15 minutes de préparation)

En rentrant de vos courses, vous vous apercevez que la date de conservation de la boîte de petits pois que vous venez d'acheter est périmée. Vous la ramenez au magasin pour l'échanger. Un autre participant est le vendeur. Mimez la situation et le dialogue.

Travail écrit

Élaboration d'un document

Une association de consommateurs fait une enquête pour savoir dans quelles conditions les échanges de vêtements sont faits dans les magasins. Rédigez des questions pour cette enquête, des réponses et un petit compte rendu pour la revue.